

言文對照小學集註

(宋)朱熹輯

(清)高愈注 沈元起譯

中國華僑出版社



# 言文對照小學集註

(宋)朱熹輯 (清)高愈注 沈元起译

中國華僑出版社



## 图书在版编目 (CIP) 数据

言文对照小学集注/ (宋) 朱熹辑, (清) 高愈注; 沈元起译.  
--北京: 中国华侨出版社, 2012. 8  
ISBN 978-7-5113-2799-4

I . ①言… II . ①朱… ②高… ③沈… III. ①汉语—古代—启蒙读物  
②《小学集注》—注释③《小学集注》—译文 IV. ①H194. 1

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第193358号

### • 言文对照小学集注

---

著 者/ (宋) 朱熹辑 (清) 高愈注  
译 者/ 沈元起  
责任编辑/ 王 晖  
责任校对/ 志 刚  
经 销/ 新华书店  
开 本/ 787×1092毫米 16开 印张/ 16. 25 字数/ 255千  
印 刷/ 三河市祥达印刷厂  
版 次/ 2012年12月1日第1版 2012年12月1日第1次印刷  
书 号/ ISBN 978-7-5113-2799-4  
定 价/ 29. 80元

---

中国华侨出版社 北京市朝阳区静安里26号通成达大厦3层 邮 编: 100028

法律顾问: 陈鹰律师事务所

编辑部: (010) 64443056 传真: (010) 64439708

发行部: (010) 64443051

网 址: [www.oveaschin.com](http://www.oveaschin.com)

E-mail: [oveaschin@sina.com](mailto:oveaschin@sina.com)

## 例 言

这部书含有伦理学和质学的性质，虽称小学，实则大学之教，也不过如此。内中也许有古今异宜的，可是神而明之，存乎其人；如果把这部书学习以后，身体力行，那么对于自己，对于家族，对于社会，对于国家，自然踌躇满志的；原不可单作小学看呢。

这部书的原文，初学不易领悟；今为便于学习起见，译成语体文，使学者依语解文，自得融会贯通的妙。

这部书是高愈注的。高氏注书的目标，一本朱子辑书的意思；所以与别注尽有出入处。我译这部书，一照高氏原注，别注概不搀入。

这部书语体文中的词类，间有为原注所略，或原注未道出所以然的，概用括号注明。

这部书一律用新标点。

沈元起

# 题小学

原本作《小学句读》，未知何据或云：“始于陈恭愍。”又有作《小学书题》《小学题序》者，皆后人以意名之，今依《朱子文集》改正。至于题辞之前后，非义理所关，有不必辨者，故仍其旧。

【古者《小学》教人以洒，扫，应对，进，退之节；爱亲，敬长，隆师，亲友之道；皆所以欲修身，齐家，治国，平天下之本。】洒，扫，并去声。后同。长，上声。治，平声。○洒扫，洒水浥尘而扫地也。节，当然之节，无过与不及者也。

【而必使其讲而习之于幼稚之时，为其习与智长，化与心成，而无扞格不胜之患也。】穉，音治。长，上声。扞，音汗。胜，音升。○讲以明其理，习以熟其事，习于善而善日滋，故曰与长。化于善而无勉强，故曰与心成，扞格，谓隔碍而不相入也。

【今其全书虽不可见，而杂出于传记者亦多。读者往往以古今异宜而莫之行，殊不知其无古今之异者，固未始不可行也。】传，去声○无古今之异，以人皆此性，凡人伦，物理，旷世皆同也。【今颇蒐辑以为此书，授之童蒙，资其讲习，庶几有补于风化之万一云尔。】蒐，辑，音搜，集。○蒐，索也。辑，聚也，风能化物，故感于人而人变者曰风化。吴氏曰：“朱子之于世教，岂惟有补于当时，实则有功于万世也。”【淳熙丁未，三月朔旦，晦庵题。】淳熙丁未，宋孝宗十四年。晦庵，朱子草堂名。因以为号时年五十有八。

# 小学题辞

题辞，标题书首之辞。朱子既叙作书大旨，而复为此《题辞》冠于全书之首，且用四言韵语，类古诗体者；欲学者优柔讽咏而有以自得也。

【元亨，利，贞，天道之常；仁，义，礼，智，人性之纲。】陈恭愍曰：“元者，生物之始，于时为春，于人为仁。亨者，生物之通，于时为夏，于人为礼。利者，生物之遂，于时为秋，于人为义。贞者，生物之成，于时为冬，于人为智。元，亨，利，贞四者，谓之天道；天理自然之本体也。亘万世而不易，故曰常。仁义礼智四者，谓之人性；人生所禀之天理也。统万善而不遗，故曰纲。下文四端，四行，则其目之大者也。”○此一节，言天道流行赋于人而为性也。薛文清云：“《小学》一书，只一个性字贯之，题辞开首，便提出个大头脑示人，正是要人尽性合天耳。”【凡此厥初，无有不善；蔼然四端，随感而见。】见，音现。○厥，语辞。初，降衷之初也。蔼然和顺貌，随感而见，如下文所言是也。【爱亲，敬兄，忠君，弟长，是曰秉彝，有顺无疆。】长，疆，俱上声。○有自然而无勉强，所谓率性之道也。○此二节，言性发为情而见于行也。【惟圣性者，浩浩其天，不加毫末，万善足焉。】性者，生安之圣。浩浩其天者，心无私淫，与天同体也，不加毫末。人为之力，而万善已足，则将以时出之而无不利矣。○此一节，言圣人之尽其性也。【众人蚩蚩，物欲交蔽，乃颓其纲，安此暴弃。】蚩蚩，无知貌。由禀阴阳二气之浊，物欲交互遮蔽，至颓墜其仁，义，礼，智之纲。而安于自暴自弃也。○此一节，言众人之汨其性也。【惟圣斯惻，建学立师，以培其根以达其支。】支，枝

同，小学之教，所以收其放心，养其德性，如培壅木之根本也。大学之教所以开发聪明，进德修业，如发达木之支条也。○此一节，言圣人与学设教之意。【小学之方，洒扫应对，入孝出恭，动罔或悖；行有余力，诵诗读书，咏歌舞蹈，思罔或逾。】逾，音俞。○罔悖，谓凡所动作，皆无悖理也。咏歌，舞蹈，所以习乐之声容。逾谓逾越于诗，书，乐之外也。动无违理，思不逾越，则所以养其身心者，至矣。○此一节，言培其根也。【穷理修身，斯学之大，明命赫然，罔有内外；德崇业广，乃复其初；昔非不足，今岂有余。】格物致知，以穷其理也。诚意正心，以修其身也。明命，即天之所赋于人而人得以为性者。赫然，明盛貌。罔有内外，无内外之间也。德崇于内，以格致，诚，正，修而言，业广于外，以齐，治，平而言。复初，复其降衷之初也。昔日安于暴弃，此性固非不足；今日德业崇广，此性亦非有余。但昔为气拘物蔽，今则复其本然耳。○此一节，言达其支也。【世远人亡，经残教弛，蒙养弗端，长益浮靡；乡无善俗，世乏良材，利欲纷掣，异言喧逐。】掣，如加切。逐，音仄。○人亡，圣人没也。经残，谓秦焚《诗》，《书》，《六经》残缺也。教，小学，大学之教。蒙，童蒙也。易称蒙以养正。浮靡，如习于记诵，词章之类也。自小学教广而蒙养弗端，至长益浮靡，则大学之教，亦无所施矣。小人不教，故无善俗，君子不学，故无良才。掣，相争也。逐，相击也。但知趋于利欲而纠纷相争，故于异端而喧哄相击，而世道人心大壞矣。○此一节，言后世教学不明之害。【幸兹秉彝，极天罔坠；爰辑旧闻，庶觉来裔。嗟嗟小子！敬受此书，匪我言耄，惟圣之謨。】极，终也。极天罔坠，言人心秉彝之理，万古常存也。爰，于是也。襟末曰裔。来裔谓后学也。○此一节，言辑《小学》开后学之意。

# 目 录

内 篇			
稽古第四	敬身第三	明伦第二	立教第一
/	/	/	/
92	70	13	1
外 篇			
嘉言第五			
善行第六			
/			
185 123			

## 内篇

小学书分内外篇：《内篇》有四，《立教》《明伦》《敬身》三卷，皆述虞、夏、商、周圣贤之言，乃小学之纲也；《稽古》一卷，述虞、夏、商、周圣贤之行，所以实《立教》《明伦》《敬身》也。《外篇》有二，《嘉言》述汉以来贤人之言，所以广《立教》《明伦》《敬身》也；《善行》纪汉以来贤人之行，所以实《立教》《明伦》《敬身》也。

### 立教第一

立教，立教法以治人也。凡人气有昏明，质有强弱，必有教而后无类故立教为重。此卷所教，自胎孕以及成人，自唐，虞以及孔子；其教法皆备。凡十三章。

【子思子曰：“天命之谓性。率性之谓道，修道之谓教。”】子思，孔子之孙，称子思而复加子者，盖后学宗师先儒之称。教本于道，道本于性，性本于天。然则天者，教之所自出也。故特援此三言以溯之，而立教之本原可识矣。其注解音释，见中庸章句：学者传习已久。今不赘录后凡篇中所引《论语》《孟子》，皆做此。【则天明，遵圣法；述此篇，俾为师者知所以教；而弟子知所以

**学。】**则法也。天明，盖天之在人身，而凛然可畏，朗然常惺，有条有理者；即《大学》所谓“天之明命”也。天明，指天命之性。圣法，指修道之教。则天明，则所以溯其源者远，遵圣法，则所以要其归者正。而师之所以教弟子之所以学，无有切于此者矣。

**【演白】**子思子说：“上天降下来命，人受着以成人的，这就叫做性。顺着本性，发见在一切人事上的，这就叫做道。有首先尽性的人，指导人人能顺着本性走，人人能尽性的，这就叫做教。”取法天的明命，遵从圣人的定法，把这“立教”一篇述下来，使他做教师的晓得所以教，做学生的晓得所以学呢。

**【《列女传》曰：“古者妇人妊子，寝不侧，坐不边，立不跸。】**传，去声。妊，音壬。跸，同跛，音秘。○《列女传》，古书名，采辑古女之事，汉刘向所作也。妊，怀孕也，侧，偏也。谓卧偏于左，或偏于右也。边，欹也。跸，立任一足也。偏，侧。欹，跸，则气失其平而形貌不端。故古人慎之。**【不食邪昧，割不正不食；席不正不坐；目不视邪色；耳不听淫声；夜则令瞽诵诗，道正事。】**令，平声。人之善恶，邪正则已。意动于邪，以外有所感也。故凡邪而不正者，必皆慎防之。诗，旧说谓《二南》之诗。道，言也。正事，事之合礼者也。间瞽诵诗，则有以感其和平；告之正事，则有以闲其情欲。**【如此则生子形容端正，才过人矣。】**陈恭愍曰：“寝食，坐，立，视。听，言，动一出于正；生子自然形容端正，而才智过人，盖妙合而凝之时，正形生神发之会；感于正则善，感于邪则恶；自然之理也。”○按此所谓胎教也。古人有子，贵于早论教。胎教，则教之最豫者矣。故先之。夫以今人而语胎教之法，鲜不以为迂者；然人禀气以生，贵其正且和；恶其邪且戾；禀其正且和者，则为端方，为俊秀，为温良，为遐龄而多福矣。禀其邪且戾者必为巧诈，为顽愚为傲狠，为夭折而孤苦也。凡人见其生子，不良，多委之天命；而不知所以兆之者微矣。虽然，坤作成物乾知大始，使为父者有邪心，则其气已先戾；譬如下荑稗之种而望其生嘉谷不能也，然则人必戒慎其心术，尤为启后之要欵。

**【演白】**《列女传》说：“古时妇人怀胎，她躺起来，从没侧在一面；坐起来，从没偏在一边；立起来，从没用一只脚；对于邪味和割得不方正的肉，不吃，铺席不正，不坐；恶色不看；淫声不听；到了黑天，使瞎子念《周南》《召南》的诗，讲合礼的事，像这样：那么产出的儿子，自然状貌端正，才能出众呢。”

**【《内则》曰：“凡生子，择于诸母与可者，必求其宽裕，慈惠，温良，恭敬，慎而寡言者；使为子师。】**《内则》，《礼记》篇名。诸母，众妾也。可，谓虽非众妾，可为子师者。宽裕，慈惠，温良，则近于仁；恭敬，谨慎，寡言，则近于礼。仁而有礼。妇德纯矣。使为子师以教子，所以优柔渐渍，预养其德性也。○司马温公曰：“乳母不良，非惟败乱家法，兼令所饲之子性行亦类之。”**【子能食。食，教以右手。能言，男唯女谕。男鞶革，女鞶丝。】**食，食，音石，似。唯，音委。鞶，音盘。食，饭也。以，用也。男女皆用右手，取其强也。唯，应之速。谕，应之缓。刚柔之义也。鞶，带也。皮去毛曰革。用革用丝，亦刚柔之义也。**【六年，教之数与方名。】**年，即岁也。数，谓一十百千万之数。方名，谓东南西北也。**【七年，男女不同席；不共食。】**坐不同席，食不共器，始教之有别也。**【八年，出入门户，及即席饮食，必后长者；始教之让。】**耦曰门，奇曰户。即，就也。古者八岁入小学，则有事师事长之道。而凡人性质之偏，莫不喜傲凌其上；故古人首以让教之。出入后长者，教以行之让。即席后长者，教以坐之让。饮食后长者，教以食之让。盖所以抑其骄慢之气，而养其德性之和者，深矣。**【九年，教之数日。】**数，上声。○日，谓朔，望，六甲。二者切于日用，且五行阴阳之理，尽于干支字中矣，此九年以内，宫中女师之教，兼男女而言者也。**【十年，出就外传，居宿于外；学书计；衣不帛襦袴；礼帅初；朝夕学幼仪；请肄简谅。】**传，音付。襦，音儒。音库。帅，音率。仪，音宜。肄，音异。○此以下，专言男子也。外传，教学之师也。居宿，日居夜宿也。十岁则男女大为之别。而女不出外，男不宿内，盖内外之防已严矣。书，字体。计，算法。即六艺中六书，九数之学也。习于字体，则簿书明晰。习于算法，则钱谷精祥。故教而令豫学之如此。襦，上衣。袴，下衣。不用

帛而用布防奢靡也。礼帅初者，事师礼节，皆帅循初时所行也。幼仪，幼穉宜习之仪。请，谓请于师也。肄，习也。简，简要也。谅，笃实也。请肄简要笃实之业，不务夸多而简靡，盖切于为己如此。**【十有三年，学乐；诵诗；舞《勺》。成童舞《象》；学射御。】**有，音又。○乐，八器之音，与其歌舞之事也。诗，乐章也。诗乐足以养人之性情，和人之血气，故学之，诵之，舞之。《勺》，美武王之诗也。《象》，美文王之诗也。舞《勺》，舞《象》，舞而歌《象》；《勺》为节也。成童，十五以上也。射御施于田猎，驰，驱，战陈。古人文武兼资，故并教之。盖至是而六艺之事，已尽习之而启其端矣。○程子曰：射中鹄，舞中节，御中度，皆诚也。古人教人以射，御，象，勺。养意如此。**【二十而冠，始学礼；可以衣裘帛；舞《大夏》惇行孝弟博学，不教内而不出。】**冠，衣，弟，并去声。○冠，加冠也。礼，五礼；吉，凶，军，宾，嘉，成人之所习也，衣，著也，裘帛。亦成人之饰。大夏，禹乐，陈氏谓乐之文武兼备者。敦，笃也。笃于行孝。弟，尽子弟之职也。博学，多闻见以择善也。内，同纳。多闻见而不教人，但内纳而不外出，以其积之未厚而不可以发。见也。旧说，内畜其德而不暴于外，切于为己也。亦通。○熊氏曰：“八年教逊让，十年学幼仪，则已知孝弟之道矣。至此益加以笃行也。”**【三十而有室，始理男事。博学无方，孙友视志。】**有室、有妻也。男事，男子经营四方之事。方，犹常也。博学无常，惟善是师也。或曰：“博学而不拘方所。”俱可通。孙，同逊。视同示。谓逊让以交朋友，而相示以志向所在也。盖各言尔志之义，志定而终身之行旨决矣。旧说，视朋友之志所尚，亦通。**【四十始仕，方物，出谋，发慮。道合则服从；不可则去。】**仕，委贽事人也。盖自十年就外传之教至是三十年，已道明德立，故出仕以行之。方，犹衡也。物，犹事也。衡量其事之宜，而出谋发慮以断之也。谋者，谋其可否。慮者，慮其始终。服从，谓任其事而从君也。不可则去，盖不从君欲，而严于进退之节，有古大臣之谊矣。**【五十命为大夫，服官政。七十致事。】**服官政，任朝廷之大政也。致事，还其职事于君也。古人量而后入，循资序而不躁进，故又十年而始服官政，又明知止之。义，而不贪于宠禄，故七十致事。**【女子，十年不出；姆教，婉，娩，听，从。执麻枲；治丝茧；织纴组**

紃；学女事以共衣服。观于祭祀，纳酒酱；笾豆菹醢；礼相助奠。】姆，音茂。婉，音晚。臬，音洗。治，平声。茧，坚，上声，纁。音壬。组，音祖。紃，音巡。共，音供。菹，音疽。醢，音海，相，去声。○此以下，专言女子也。不出，不出室内之闺门，慎男女之别也。姆女师也。婉，言语柔和之貌。婉，仪容逊顺之貌。此盖教以妇言，妇容也。听，有所受也。从，无所达也。此则教以女德也，臬，麻有子者。麻臬，绩事也。丝茧蠶事也。纁，布、帛之属。组紃，皆似条，古人以置冠服之缝中者。衣服，凡外内男女之服。女子主供之，此皆教以女工也。祭祀，饗先祖也。观之者，欲其习见而娴熟之也。纳，实也。实酒浆于器，实菹醢于笾豆也，腌菜曰菹；肉酱曰醢。奠，犹荐也。荐黍稷笾豆之属也。礼相助奠，谓以礼赞相长者，而助其馈奠之事也。此皆教以祭祀之礼也。【十有五年而笄，二十而嫁；有故，二十三年而嫁。】上有音又，下有如字。笄，音鸡。○笄，簪也。妇人不冠，以簪固髻而已，故，谓父母之丧也。【聘则为妻；奔则为妾。”】聘，纳币以聘者。奔，谓聘礼未备而嫁也。聘为妻，奔为妾，所以正人道之始者严矣。

【演白】《内则》说：“大凡产了儿子后，在众妾和可充儿子保姆的中间，选那确有宽裕，慈惠，温良，恭敬的美德，并且谨慎不多话的；使她充儿子的保姆。儿子会得吃饭，教他用右手。会得话了，在男儿，教他回答的声音要快；在女儿；教他回答的声音要慢。至于所系的带，在男儿要用革，在女儿要用丝。到了六岁，教他数数目；并使懂得方位的名称。到了七岁，男女坐起来不同席子；吃起来不共食器。到了八岁，凡在双扇门或单扇门间出进，以及就席饮食等，必在长者的后面；原来那时候，才教他谦让呢。到了九岁，教他数初一，十五，和甲子，甲戌，甲申，甲午甲辰，甲寅等日子。男子到十岁，便出外从先生，寄宿外边：他所学的科目，是字体和算术；所穿的衣裳，别用丝织品；当行的礼节，概照入学以来懂得的做去；从早到晚，学习幼时待奉长者的礼仪；又把简要的笃实的课业，请先生指教，到十三岁，学习八器的音，和歌舞等事；并吟咏入乐的诗；至于舞蹈呢，舞时歌《勺》的诗为节。到了十五岁以上，舞时歌《象》的诗为

节，又学习射箭法和御车法，到二十岁，行加冠礼，才学成人应习的通礼；身上可穿温暖的皮衣，和轻软的绸衣；舞蹈可习文武兼备的《大夏》。对父母和兄长，从前已懂得孝悌的道理，到那时还要行得真切。至于学问，只求自己广博，并不教导他人；德是藏在里面，并不露到外边。三十岁娶妻，方才干男子该干的事情。求学问要广博，却是没有常师，对朋友要谦逊，也可表示自己的志向。四十岁才做官，衡量一切事宜，必斟酌肯定和否定；考虑起点和终点，我所学的正道，和君上的意思相同而可以照行的便任职而奉事他；如其君上有私意，不肯行我这道，我就走职不干，五十岁，才命做大夫，担任国家的大政；到七十岁，便告老退职，女子在十岁内，不出闺门；有保姆教她，她的言语要柔和，仪容要逊顺，一切要听受，要服从。她做的女工：在绩事上是绩麻枲；在蚕事上是缫丝茧；又织布，绸和薄阔的圆形的条等；凡外内男女的衣服，也须学那缝纫的法，给人穿用，观祭祀的时候，该纳酒浆于酒器；纳腌菜，肉酱于祭器；还要照着礼来赞助长辈，做那供奉祭品的事情。到十五岁，已达成人的年，照例加笄。二十岁出嫁；如到嫁期，遭着父母的丧，那定要等三年除服，到二十三岁出嫁。经男子，纳过聘礼，方才嫁给男子的，称为妻；没有备过聘礼，就嫁给男子的，称为妾。”

【《曲礼》曰：“幼子，常视毋诳，立必正方，不倾听。”】诳，古况切。○《曲礼》，礼记篇名。视，示同；犹教也。毋，无通诳，欺诳也。人贵信忠笃实，故于幼时即常示以无欺诳之道。正方，正向一方也。倾听，侧耳以听也。正方则容肃，倾听则心奸。文公于《曲礼》篇，特辑此三语，以其有系于人心术也。

【演白】《曲礼》说：“凡是教训小孩子，常要把没有欺诳的事情给他看；立起来必正向一方；听起来不侧着耳朵。”

【《学记》曰：“古之教者，家有塾；党有庠，术有序，国有学。”】

塾，音孰。术，陈氏曰：“当作州。”○《学记》，《礼记》篇名。门侧室曰塾，即上文就外传之地也。塾，庠，序，小学也。学，大学也。以下详古人学校之教，此其教之地也。古人教法精详，随地有学，比户可封之俗，于此可见。

**【演白】**《学记》说：“古时的教学，在家有塾；在党五百家称做党有庠；在州五党称做州有序；这都是小学。至于高等教育，国中设有大学。”

**【孟子曰：**“人之有道也，饱食暖衣，逸居而无教，则近于禽兽。圣人有忧之，使契为司徒，教以人伦。父子有亲；君臣有义；夫妇有别；长幼有序；朋友有信。”**】**此详古人塾，庠，序，学所教之道也。父，子，君，臣，夫，妇，长，幼，朋友五者，乃民之乘彝，天之降里，万古不可泯也。循此则治；反此则乱。故教必以此为本焉。

**【演白】**孟子说：“人们都有执守的常性，吃得饱，穿得暖，住得安逸，却没教训他，就差不多是禽兽了。所以圣人心里又忧愁着，使契做司徒的官，掌管教育，把人伦中固有常性教训他们，使他们晓得：父子要有亲爱；君臣要有名分；夫妇要有分别；长幼要有次序；朋友要有信实。”

**【舜命契曰：**“百姓不亲，五品不逊。汝作司徒，敬敷五教，在宽。”**】**五品，即五伦也。百姓不相亲爱，由于五品不相逊顺。故舜命契为司徒以教之。敷，布也。宽，宽裕以待也。此承上文言亲，义，序，别，信五教之法。又必俟其优柔浸渍而自化也。**【命夔曰：**“命汝典乐，教胄子：直而温；宽而栗；刚而无虐；简而无傲。诗言志；歌永言；声依永；律和声；八音克谐，五相夺伦。神人以和。”**】**胄，音宙。谐，音鞋。○夔，舜臣名。典，主也。胄，长也。自天子至卿大夫之适子也。蔡氏曰：“凡人直者，必不足于温，故欲其温。宽者必不足于栗，故欲其栗。刚者必至于虐，故欲其无虐。简者必至于傲，故欲其无傲。教胄子

者，欲其如此。而其所以教之之具，则又专在于乐。心有所之，必形于言，故曰诗言志。既形于言，必有长短之节，故曰歌永言，既有长短，则必高下清浊之殊，故曰声依永，既有长短清浊，则又必以十二律和之，乃能成文而不乱。所谓律和声也。人声既和，乃以其声被之八音而为乐，则无不谐协，而不相侵乱，失其伦次。可以奏之朝廷，荐之郊庙，而神人以和矣。”○此详虞廷典乐之教，所以淑人性情，而使从容顺适。安行于五伦之内者也。凡人放弃于人伦，由其性情之乖戾；圣人专以乐化之，有以涵养其中和，消融其气质，驯而至有直温，宽栗，刚简无虐傲之德，则德性有成，而所以接于君亲兄友之间者，类无不当于理。而人伦之道，由之而尽矣。

**【演白】**舜命契道：“百姓的情意不亲密，就因五伦品节的紊乱不逊顺。你做司徒的官，要敬把五品的教宣布起来，这宣布的法子，在从容不迫，等他们自然变化才好。”舜又命夔道：“命你做掌乐的官，教训贵族子弟，凡直爽的要他温和，宽柔的要他壮栗，刚强的要他不暴躁，简略的要他不骄傲，诗是言那志的好恶，歌是永那言的快慢，声是依那永的长短，律是和那声的正变；人声既和，那么八音金，石，丝，竹，匏，土，革，木，好像互相调剂，不至夺他先后的伦次。可以在郊庙和朝廷奏起来，神人没有不和的了。”

**【《周礼》，大司徒以乡三物教万民而宾兴之。】**《周礼》，周公所作之书，所以治平天下而垂法后世者。物，犹事也。三物，即下六德。六行，六艺也。乡人无不习于是三者，故以乡之名，冠之宾兴，谓有备于德行，艺，三者则谓之贤能，乡大夫因以牲，牢，酒，醴，礼之为宾，而达其名于王，盖将爵而用之也。**【一曰六德：知，仁，圣，义，中，和。】**知，音智。中旧本误为忠，非是。○德者，理得于心也。识事理为智；慈爱为仁，通明为圣；裁智为义；中者，不偏倚也；和者，无乖戾也。○按《周礼》，知，仁，圣，义，即孟子言仁，义，礼，智，盖性之四德也。先知后仁者，系贞下起元之意。但《周礼》以礼归六艺，故此变文而以圣言之盖礼言其外，圣言其内也。中，即《中庸》太本之中，和，即《中庸》达道之和，盖又四德之总名，

而纯粹以精者也。周家造士，既以性之四德为本，而又必使造于中和之地而后止；苟进于中和，则天地可位，万物可育矣。虽其民未能遽臻乎此，而上所以示之的者，不可不求其至也。考后大司乐以乐德教国子，曰中，和，只，庸，孝，友；大司徒以五礼防万民之伪而教之中，以六乐防万民之情而教之和；然则《周礼》所言教民以中和者非一，而此宾典六德，断宜为中和字无疑矣。【二曰六行：孝，友，睦，端，任，恤；】行，去声，端，音因，任，去声，○行者，理见于行也。善事亲为孝；善兄弟曰友；和九族曰睦；敦外亲曰端，任，以力相佐也；恤，以财相助也。孝，友尽于父，兄，睦，端施与亲族，任，恤达于乡国矣，其序盖由近而及远，由亲及疏也。【三曰六艺：礼，乐，射，御，书，数。】艺，理寓于事者也。礼谓五礼，乐谓六乐，射谓五射，御为五御，书，六书也。数，九数也。陈氏曰：“礼以制中，乐以道和，射以观德行，御以正驰驱，书以见心尽，数以尽物变皆至理所寓，而日用不可缺者也。故皆教之。”以上三节，详周人大司徒之教也。○按周人之教，亦与唐、虞差相似，其言六德，犹虞廷直，温，宽，简之类。其言六行，犹五品之类，惟六艺之教，自礼乐而外，唐虞以上无闻焉。至乐正之四术，复益以诗书，则于穷理之道益备矣。沿至后世，乃专以诗书文字为教，舍实从华，趋末忘本，其于子思子所谓修道之教，不尽失乎。宜乎士习浮靡，成材不概见于天下也。○真文忠公曰：“三物之教，先以德行而次以六艺者，即孔子余力学文之意。”【以乡八刑纠万民：一曰不孝之刑；二曰不睦之刑；三曰不端之刑；四曰不弟之刑；五曰不任之刑；六曰不恤之刑；七曰造言之刑；八曰乱民之刑。】纠，音九。弟，去声。造，音皂。○纠，督正也。不弟之刑在后者，九族外亲有尊。长，而兄弟则为等辈，故以不睦不端之刑先之。造言，班造恶言。乱民，滑乱齐民也。修其六行，则宾兴，悖乎六行，则刑诛宜其民之勇于从善而不入于邪僻矣。

【演白】《周礼》，大司徒把乡人该习的三事，教导人们，人们中备了三事的，由乡大夫备了牲牢，酒醴，待他做上宾；并把他们的姓名，奏到朝里去。那三事是：一，六德：就是知，仁，圣，义，中，和；二，六行：就是孝，友，睦，端，